

念楞嚴神咒的感應

A Miraculous Case: Reciting the Shurangama Mantra

馮居士講 2008年10月4日於金山寺

Spoken by Mr. Feng on October 4, 2008 at Gold Mountain Monastery

佛子 英譯 Translated into English by Fwo Zi

編按：馮居士是一位教國術師傅，他不單是自己背楞嚴神咒，還教他的西方弟子也背咒。雖然他們都不懂中文，但到目前已有七、八個人會背誦楞嚴咒。他們去萬佛城的時候，沿路一直持咒，每次都念11遍楞嚴咒。

我有一個功夫弟子，法名叫果傑，也是歸依上人，她是一位工程師。大約四、五年前，她的媽媽患腦充血，住院三、四個月，出院後還可以走路。她的媽媽是個寡婦，平時也沒有人侍候，二年後有一天她陪媽媽去看西醫，她媽媽在診所病又發作，醫生叫來救護車，趕緊送去史丹福醫院；而大醫院的醫生，說她的腦75%都充血，大概救不回來了。因為她生前已立下遺囑，如果有意外，不要搶救，所以決定拔管。果傑打電話給我，我的一位女弟子馬上送我去醫院，我們就站在她床邊念楞嚴咒，女弟子雖然念得不熟，但也跟著念。大概念了三次，她媽媽的臉色變得很平靜，不像一般將死的人那麼痛苦，好像有一層薄薄的氣蓋著她的臉。我一邊念一邊祈求佛菩薩：如果她的壽命將盡，請帶她去西方淨土。念了幾個小時，我不能留在醫院過夜，就和女弟子先走。

隔天早上我接到果傑的電話，說整棟醫院很驚訝，因為她媽媽醒過來了，那些醫學專家都覺得不可能。從事情發生到現在已經三年三個月了，她媽媽目前住在一個二十四小時有人照顧的老人院。她也會走路，果傑有時會接她媽媽去逛街買東西，這真的是念楞嚴神咒的感應。剛才譚居士說念楞嚴神咒會改變一個人的相貌，這是真的。因為我是一個打功夫的人，以前面相看起來兇神惡煞的樣子，念了楞嚴咒後，臉變得很祥和，不知道的人，還以為我是一個商人。

Note: Layman Feng is a Martial Arts teacher. He not only recites the Shurangama Mantra himself, but also teaches his western disciples to memorize and recite it. At least seven or eight of them can recite it by heart, even though they don't understand Chinese. On a trip to CTTB, they recited it non-stop, 11 times each way.

I have a Kung Fu disciple who has taken the Three Refuges under Venerable Hua and received the Dharma name Guo Jie. Her mother had a brain hemorrhage about four or five years ago and was hospitalized for the last three or four months. When she was discharged from the hospital, she was still able to walk. Being a widow, she had no one to take care of her daily needs. Guo Jie, who is an engineer, accompanied her mother to see a doctor about two years ago. Her mother's brain began to hemorrhage right there in the clinic, so the doctor called an ambulance and sent her to Stanford Hospital. According to professional advice, there was no chance of survival, because 75% of her brain was filled with blood. Beforehand, her mother had written a request to not try to rescue her if anything happened. Therefore, a decision was made to unplug her life-support machine. Guo Jie called me, and one of my female disciples drove me to the hospital. Guo Jie and the two of us stood by her mother's bedside and recited the Shurangama Mantra. My disciple followed us even though she had not completed memorized the whole mantra. Guo Jie's mother's facial expression soon became tranquil, and she didn't seem to be in pain like most people on the edge of death. It was as if her face were covered by a veil of Qi. As I recited, I prayed to the Buddhas and Bodhisattvas, "If this is the end of her life span, please take her to the Pure Land." I was not able to stay overnight at the hospital, so after a few hours of reciting, I left with my disciple.

The next morning, I received a call from Guo Jie, saying that the whole hospital was in shock because her mother awakened from the coma. The medical professionals thought it impossible.

It has been three years and three months since that incident. Guo Jie's mother now lives in a 24-hour nursing-care facility. She can still walk, so Guo Jie often takes her shopping. This is a real response from reciting the Shurangama Mantra. I just heard laywoman Tam say that reciting the Shurangama Mantra can change one's appearance. I know this to be true. I am a martial artist and I used to look scary; however, now my face looks peaceful after I recite the mantra. Those who don't know me think I am a businessman.